

Ez a dokumentum kizárólag tájékoztató jellegű, az intézmények semmiféle felelősséget nem vállalnak a tartalmáért

► **B**

A BIZOTTSÁG 917/2004/EK RENDELETE

(2004. április 29.)

**a méhészeti termékek termelésének és forgalmazásának általános feltételeit javító intézkedésekről
szóló 797/2004/EK tanácsi rendelet végrehajtásának részletes szabályairól**

(HL L 163., 2004.4.30., 83. o.)

Módosította:

		Hivatalos Lap		
		Szám	Oldal	Dátum
► <u>M1</u>	A Bizottság 1484/2004/EK rendelete (2004. augusztus 20.)	L 273	5	2004.8.21.
► <u>M2</u>	A Bizottság 1913/2006/EK rendelete (2006. december 20.)	L 365	52	2006.12.21.
► <u>M3</u>	A Bizottság 811/2007/EK rendelete (2007. július 11.)	L 182	5	2007.7.12.
► <u>M4</u>	A Bizottság 939/2007/EK rendelete (2007. augusztus 7.)	L 207	3	2007.8.8.
► <u>M5</u>	A Bizottság 726/2010/EU rendelete (2010. augusztus 12.)	L 213	29	2010.8.13.
► <u>M6</u>	A Bizottság 1212/2012/EU végrehajtási rendelete (2012. december 17.)	L 348	7	2012.12.18.

**A BIZOTTSÁG 917/2004/EK RENDELETE****(2004. április 29.)****a méhészeti termékek termelésének és forgalmazásának általános feltételeit javító intézkedésekről szóló 797/2004/EK tanácsi rendelet végrehajtásának részletes szabályairól**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a 797/2004/EK tanácsi rendeletre⁽¹⁾ és különösen annak 6. cikkére,

mivel:

- (1) Az 1221/97/EK tanácsi rendeletet⁽²⁾ felváltó 797/2004/EK rendelet intézkedéseket állapít meg a méhészeti termékek termelési és forgalmazási feltételeinek a javítására. Az érthetőség érdekében, a méz termelésének és forgalmazásának javítására irányuló intézkedések alkalmazására vonatkozó általános szabályok megállapításáról szóló 1221/97/EK tanácsi rendelet végrehajtásának részletes szabályairól szóló, 1997. november 20-i 2300/97/EK bizottsági rendeletet⁽³⁾ hatályon kívül kell helyezni, és új rendelettel kell felváltani.
- (2) A 797/2004/EK rendelet 1. cikke kimondja, hogy a tagállamok nemzeti méhészeti programot készíthetnek. Meg kell határozni az ilyen programok kötelező alapelemeit és a Bizottsághoz való továbbításuk határidejét.
- (3) A Közösség nemzeti programokhoz való pénzügyi hozzájárulásának mértékét korlátozni kell annak alapján, hogy az egyes tagállamok mekkora részesedést képviselnek a Közösség teljes méhcsaládállományán belül.
- (4) A tagállamoknak rendszeresen ellenőrizniük kell az e rendelet alapján végrehajtott programokat. Az említett rendszeres ellenőrző intézkedéseket közölni kell a Bizottsággal.
- (5) A programok végrehajtása során biztosítani kell az összhangot a méhészeti programok intézkedései és a különféle közösségi politikák keretében zajló intézkedések között. Különösen el kell kerülni a támogatások kombinációjából eredő túlkompensációt, illetve bármely más következtetlenséget az intézkedések meghatározásában.
- (6) Annak érdekében, hogy bizonyos fokú rugalmasságot tegyenek lehetővé a program végrehajtásában, az egyes intézkedésekre vonatkozóan bejelentett pénzügyi keretek bizonyos százalékkal változhatnak, anélkül azonban, hogy az éves program általános felső határát túllépnék. Amennyiben élnek a program végrehajtásában biztosított rugalmasság lehetőségével, a közösségi pénzügyi hozzájárulás nem haladhatja meg az érintett tagállam által ténylegesen viselt kiadások 50 %-át.

⁽¹⁾ HL L 125., 2004.4.28., 1. o.

⁽²⁾ HL L 173., 1997.7.1., 1. o.

⁽³⁾ HL L 319., 1997.11.21., 4. o. A legutóbb az 1387/2003/EK rendelettel (HL L 196., 2003.8.2., 22. o.) módosított rendelet.

▼B

- (7) A programvégrehajtás nagyobb fokú rugalmasságának biztosítása érdekében a program intézkedései a végrehajtás során kiigazíthatók, azonban a módosított intézkedéseknek meg kell egyezniük a 797/2004/EK tanácsi rendeletben előírt intézkedésekkel.
- (8) Szabályokat kell elfogadni a nemzeti programok finanszírozásánál alkalmazandó átváltási arányok megállapításához.
- (9) Tartalmi szabályokat kell megállapítani annak biztosítására, hogy a 797/2004/EK rendelet 3. cikkében említett tanulmányok készítése és frissítése egységes módon történjen.
- (10) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Baromfihús- és Tojáspiaci Irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

▼M6*1. cikk*

Az 1234/2007/EK rendelet ⁽¹⁾ 105. cikkében említett nemzeti programok (a továbbiakban: a méhészeti programok) feladatai a következők:

- a) az ágazat helyzetének ismertetése, amelynek lehetővé kell tennie az 1234/2007/EK rendelet 107. cikkében említett tanulmányban az ágazat szerkezetére vonatkozó adatok rendszeres frissítését, különösen a következőkre vonatkozóan:
 - i. i. méhészek száma összesen;
 - ii. azon hivatásos méhészek száma, akik legalább 150 méhcsaládot tartanak;
 - iii. méhcsaládok száma összesen;
 - iv. méztermelés;
 - v. a program céljait tartalmazó lista,
- b) az érintett intézkedések részletes bemutatása, az országos és regionális szintű becsült költségekkel és finanszírozási tervvel, éves bontásban, az alábbi fejezeteknek megfelelően:
 - i. i. technikai segítségnyújtás a méhészeknek;
 - ii. a varroa atkakór elleni védekezés;
 - iii. a vándorméhészet ésszerűsítése;
 - iv. a méz elemzése;
 - v. a méhcsaládok állománypótlása;
 - vi. alkalmazott kutatással kapcsolatos tevékenységek;
- c) utalás az alkalmazandó törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezésekre,

⁽¹⁾ HL L 299., 2007.11.16., 1. o.

▼ M6

- d) a méhészeti program kidolgozása érdekében a tagállam illetékes hatóságával együttműködő képviseleti szervezetek és méhészeti szövetkezetek felsorolása,
- e) a méhészeti programok rendszeres ellenőrzésére és értékelésére vonatkozó rendelkezések megállapítása.

▼ B*2. cikk*

(1) A tagállamok méhészeti programjukat a programban alkalmazott hároméves időszak első éve áprilisának 15. napjáig közlik a Bizottsággal.

▼ M3**▼ B**

(2) A méhészeti programon belül a költségvetési év a tárgyév októberének 16. napjától a következő év októberének 15. napjáig tart.

(3) ► **M3** A méhészeti programnak a hároméves időszak adott évére megállapított intézkedéseit teljes egészében végre kell hajtani annak a költségvetési évnél az augusztus 31-éig, amelyre a szóban forgó intézkedéseket előirányozták. ◀ A kifizetéseket a költségvetési év folyamán kell teljesíteni.

3. cikk

A méhészeti programok közösségi társfinanszírozása az egyes tagállamok esetében a Közösség teljes méhcsaládállományán belül általuk képviselt és e rendelet I. mellékletében feltüntetett részesedés alapján meghatározott összegre korlátozódik.

Ha azonban egy vagy több tagállam elmulasztja közölni méhészeti programját a 2. cikk (1) bekezdésében megállapított határidőkön belül, vagy nem használja fel a társfinanszírozásnak az első bekezdésben említett teljes összegét, a többi tagállam részesedése arányosan növelhető.

4. cikk

A tagállamok méhészeti programjukkal együtt a program rendszeres ellenőrzésének módját meghatározó dokumentumokat is megküldik a Bizottságnak.

A rendszeres ellenőrzés keretében végzett vizsgálatok célja, hogy meggyőződjenek a nemzeti program alapján nyújtott támogatás feltételeinek való megfelelésről. A rendszeres ellenőrzés adminisztratív és helyszíni ellenőrzésekből áll.

A kifizető hivataloknak az említett ellenőrzésekre vonatkozóan elegendő bizonyítékot kell megőrizniük.

▼ B*5. cikk*

(1) A tagállamok a 2. cikk (1) bekezdésében említett határidőn belül közlik a Bizottsággal az 1260/1999/EK tanácsi rendeletben ⁽¹⁾ megállapított 1. és 2. célkitűzés szerinti nemzeti operatív programok részét képező méhészeti intézkedések jegyzékét.

(2) Ugyanarra az intézkedésre vonatkozóan nem teljesíthető kifizetés egyidejűleg a 797/2004/EK rendelet alapján és más közösségi támogatási rendszer keretében, különösen az 1257/1999/EK tanácsi rendelet ⁽²⁾ alapján.

▼ M3*6. cikk*

A méhészeti program intézkedései a költségvetési év folyamán kiigazíthatók, feltéve, hogy összhangban maradnak a 797/2004/EK rendelet 2. cikkével. A szóban forgó intézkedések pénzügyi határértékeit módosítani lehet, feltéve, hogy az éves kiadási előirányzatok felső határának összegét nem lépik túl, és hogy a méhészeti program finanszírozásához nyújtott közösségi hozzájárulás nem haladja meg az érintett tagállam által viselt kiadások 50 %-át.

Amennyiben egyes intézkedések nem szerepeltek az eredetileg bejelentett hároméves programban, az érintett tagállam értesít a Bizottságot minden, az intézkedések kiigazítására vonatkozó tervről, amelyet az adott költségvetési év folyamán az első albekezdésnek megfelelően végre kíván hajtani. Amennyiben a Bizottság nem emel kifogást, a tervezett kiigazítás az említett értesítés időpontját követő második hónap első napjától alkalmazhatóvá válik.

▼ M6

A tagállamok minden év december 15-ig értesítik a Bizottságot a kiadások végrehajtásáról szóló összegzésről az 1. cikk b) pontjában említett fejezetek szerinti lebontásban.

6a. cikk

Az e rendeletben említett értesítéseket a 792/2009/EK bizottsági rendelettel ⁽³⁾ összhangban kell megküldeni.

▼ M3**▼ M2***8. cikk*

A 3. cikkben említett összegre az euro esetében alkalmazandó átváltási arány meghatározó ügyleti ténye megegyezik az 1913/2006/EK bizottsági rendelet ⁽⁴⁾ 7. cikke (1) bekezdésének első albekezdésében említett ténnyel.

⁽¹⁾ HL L 161., 1999.6.26., 1. o.

⁽²⁾ HL L 160., 1999.6.26., 80. o.

⁽³⁾ HL L 228., 2009.9.1., 3. o.

⁽⁴⁾ HL L 365., 2006.12.21., 52. o.

▼B*9. cikk*

Az 1221/97/EK rendelet 3. cikkében említett tanulmányoknak az e rendelet II. mellékletében feltüntetett pontokat kell tartalmazniuk.

10. cikk

A 2300/97/EK rendelet hatályát veszti.

A hatályon kívül helyezett rendeletre történő hivatkozásokat erre a rendeletre történő hivatkozásnak kell tekinteni, és a III. melléklet megfelelési táblázatával összhangban kell értelmezni.

11. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

▼ **M5***I. MELLÉKLET*

Tagállam	Méhállomány Kaptárak száma
BE	112 000
BG	617 420
CZ	497 946
DK	170 000
DE	711 913
EE	24 800
EL	1 502 239
ES	2 459 373
FR	1 338 650
IE	24 000
IT	1 127 836
CY	43 975
LV	64 133
LT	117 977
LU	8 171
HU	900 000
MT	2 722
NL	80 000
AT	367 583
PL	1 123 356
PT	562 557
RO	1 280 000
SI	142 751
SK	235 689
FI	46 000
SE	150 000
UK	274 000
EU 27	13 985 091



II. MELLÉKLET

A méhészeti ágazat szerkezetére vonatkozó, a 9. cikkben említett tanulmány

1. Méhcsaládok és méhészek

Hivatásos méhész által tartott méhcsaládok száma:

Méhcsaládok összesen:

Hivatásos méhészek száma (a):

Méhészek összesen:

2. Forgalmazási szerkezet

Termelés (b): Közvetlen eladás fogyasztók részére

Közvetlen eladás kiskereskedők részére

Eladás csomagolóüzemek/nagykereskedők részére

Eladás ipari felhasználásra

Import: Eladás nagykereskedők/csomagolóüzemek részére/ipari felhasználásra

Export:

3. Árak

4. A termelés és a piaci értékesítés előkészítésének költségei

Állandó költségek:

Változó költségek:

- Lehetőség szerint az alábbi részletes bontásban:
 - varroatozis elleni védekezés költségei
 - téli etetés
 - kiszerelés (tárolóedények)
 - vándorméhészet

5. Mézminőség

Különleges tulajdonság tanúsítása: 2082/92/EGK tanácsi rendelet (1)

Eredetmegjelölés: 2081/92/EGK tanácsi rendelet (2)

Földrajzi jelzés: 2081/92/EGK rendelet

Megjegyzések:

- a) Hivatásos méhész az, aki több mint 150 méhcsaládot tart.
- b) Lehetőség szerint kérjük feltüntetni a méz típusát és a gazdaság méretét is.



III. MELLÉKLET

Megfelelési táblázat

2300/97/EK rendelet	Ez a rendelet
1. cikk	1. cikk
2. cikk (1) bekezdése	2. cikk (1) bekezdése
	2. cikk (2) bekezdése
2. cikk (2) bekezdése	2. cikk (3) bekezdése
3. cikk	3. cikk
4. cikk (1) bekezdése	4. cikk első és második albekezdése
4. cikk (2) bekezdése	5. cikk (1) bekezdése
4. cikk (3) bekezdése	5. cikk (2) bekezdése
4a. cikk	6. cikk
	7. cikk
5. cikk	8. cikk
6. cikk	9. cikk
	10. cikk
7. cikk	11. cikk
I. melléklet	I. melléklet
II. melléklet	II. melléklet
–	III. melléklet